



Pracovní překlad

Úhrady pro oběti nacismu dle § 2 zákona o Národním fondu

Platba formou odškodňovacího gesta

Národní fond byl zřízen v roce 1995, aby vyjádřil zvláštní historickou odpovědnost Rakouska. Poskytuje úhrady obětem nacismu rakouského původu, které byly osobně perzekvovány nacistickým režimem. Uznání za oběť nacismu je vyjádřeno platbou formou symbolického odškodňovacího gesta ve výši 5.087,10 EUR na osobu.

Podle § 2 spolkového zákona o Národním fondu Rakouské republiky pro oběti nacismu, spolkového věstníku č. 432/1995, jsou požadavky na uznání výborem následující (výňatek z textu zákona):

§ 2.

(1) Fond poskytuje úhrady osobám,

1. *které byly pronásledovány nacistickým režimem z politických důvodů, z důvodů původu, náboženského vyznání, národnosti, sexuální orientace, na základě tělesného či duševního postižení nebo na základě obvinění z tzv. asociálního chování nebo se jinak staly obětí typické nacistické nespravedlnosti nebo opustily zemi, aby se takovému pronásledování vyhnuly, a*
2. *které*
 - a) *13. března 1938 měly rakouské spolkové občanství a bydliště v Rakousku nebo*
 - b) *do 13. března 1938 měly po období přibližně deseti let nepřetržitě bydliště v Rakousku, případně v tomto období byly v Rakousku narozeny jako děti těchto osob nebo*
 - c) *před 13. březnem 1938 ztratily rakouské spolkové občanství nebo svoje přibližně po deset let trvající bydliště, protože kvůli bezprostředně hrozící invazi německého wehrmachtu opustily zemi nebo*
 - d) *přišly na svět před 9. květnem 1945 jako děti takovýchto osob v koncentračním táboře nebo za srovnatelných okolností též v Rakousku.*

Tato platba formou odškodňovacího gesta je zásadně vyplácena osobám, které byly osobně vystaveny perzekuci ze strany nacistického režimu. Z tohoto důvodu nemohou žádost o vyplacení plateb formou odškodňovacího gesta podávat dědicové.

Pro podání žádosti **neexistuje žádná lhůta.**

Dotazník je k dispozici na webové stránce Národního fondu www.nationalfonds.org.

Možné další platby na základě mimořádné potřeby

V případě zvláštní potřeby může Národní fond vyplácet další platby i těm osobám, které již obdržely platbu formou odškodňovacího gesta.

Další platba může být výborem Národního fondu schválena, pokud:

- existuje odpovídající potřeba (např. vysoké náklady na léky nebo vyšetření, které nejsou hrazeny ze sociálního pojištění, nebo jiná mimořádná finanční zátěž)
- a
- měsíční příjem je odpovídajícím způsobem nízký.

U hranice příjmu se výbor orientuje podle aktuálních referenčních sazeb v souladu s § 293 ASVG (Všeobecný zákon o sociálním pojištění). Ty v současnosti činí:

1.110,26 EUR pro jednotlivce

1.751,56 EUR pro manželské páry.

(Pokud je pobírán příspěvek na péči, nepovažuje se tento za příjem.)

V jednotlivých případech však může být další platba možná i při mírně vyšším příjmu, pokud existují okolnosti hodné zvážení.

Výbor Národního fondu při přiznání další platby rozhoduje vždy individuálně na základě celkového posouzení životních okolností.

Právní nárok na další platby neexistuje.

Žádost o další platbu lze podat volnou formou – obvykle stačí dopis nebo e-mail s popisem příjmové a životní situace a kopiemi příslušných dokumentů (jako jsou výpisy z účtu, potvrzení o důchodu, nájemném, větších výdajích apod.).

Výbor o žádostech rozhoduje dvakrát do roka (na jaře a na podzim).

Žádosti o platbu formou odškodňovacího gesta nebo o další platbu zasílejte na adresu

E-mail:

office@nationalfonds.org

**Poštovní adresa: Nationalfonds der Republik Österreich für Opfer des Nationalsozialismus
A-1017 Wien - Parlament**

Stav: leden 2023